

GAZET'A TRANSILVANIEI.

Gazet'a esse de 2 ori: Mercurea si Sambet'a Fóiea una data pe septemana, — Pretiulu: pe 1 anu 10 fr. v. a. Pentru tieri esterne 15 f. pe unu anu séu 45 doidieceri, or 3 galbini si 3 doidieceri mon. sunatória. Se prenumera la poste c. r., si pe la DD. corespondent. — Pentru serie ad. de 10 vorbe mari séu mici inserate se ceru 8 cr. Tacs'a timbrala e 30 cr. de fiacare publicare. Fară depunerea acestui pretiu inainte nu se voru mai primi publicari.

Nr. 86.

Brasiovu, 1. Noembre 1861.

Anulu XXIV.

Monarchi'a Austriaca.

Mai. Sa c. r. apostolica a binevoitu prégratiosu a emite urmatórea préinalta scrisóre de mana.

Iubite conte Forgaciu! Neputerirea municipielorunguresci si mai la resculare devenit'a loru impotrivire pe fația in contra ori caroru mesuri emise pentru aducerea unei stari ordinate, amenintia cu cele maijami pericule sustarea ordinei publice preste totu, fara că deregatoriele in constituirea loru de acum si usat'a de acum aplecare a legei penale sustatore pentru tiéra se pote da aperare destula in contra estorufelui de atacuri demne de forte märe comiseratiune, desaprobat de o majoritate precumpanitoria a credintiosilor mei supusi, si fara de a poté tiené in frenu neascultarea cea preintrecuta.

E datori'a Mea de regentu si tarea mea vointia a pune estoru escentrari margini cu tota poterea si prin restaurarea repórtelor ordinate — a consolidá de nou detorit'a ascultare, precum si auctoritatea gubernului.

Dupa ce totusi esecutarea mesnreloru estraordinarie, cerute de imperativ'a necesitate, nu se pote uni cu intocmirea de acum basata pe articululu de lege din 1723 si 1790 a regescului Meu consiliu locotenentalu ungurescu, — si despŕe alta parte sperantia de a poté conchiamá catu mai curendu earasi diet'a in remnulu Meu Ungaria spre a terminá constitutionalminte intrebarile plutitorie, pana atunci, pana candu restaurarea unei stari de administratiune ordinate nu va aduce o posibilitate dorita la aceast'a, se vede a si desiérta, — asia eu astu cu cale, a suspendá corporativ'a activitate provisoria a regescului Meu consiliu locotenentalu din Ungaria, ce erá adusa in viétia prin demandarile Mele din 20. Oct. a. tr. in intielesulu susumemoratiloru articuli de lege, precum totudeodata si activitatea municipieloru tierei, pana candu se va restaurá coturbat'a ordine publica, si prin urmarea demandá desfacerea tuturor comitetelor comitatense si districtuale ce mai sustau, precum si representatiunile comunale ale cetatilor libere.

Incredintienduti Eu Diale esecutarea acestui mandatul alu Meu si in privint'a alegerei personelor pentru conducerea viitoria a comitetelor in casu de schimbari necesari, asteptandu ulteriorele Diale propuner, — si pana atunci mai ai se porti de grigia, că negótiile curente ale administratiunei in comitate si cetati libere, pana ce se voru asiediá noue organe, se se continuedie prin magistratualii de acum suptu personal'a garantia si responsabilitate a individiloru impertasiti, asia, incat sierbitalu publicu se nu sufere vreo intrerumpere.

Locuitoriiului Meu in remnulu Ungariei, a carui denumire urmădia deodata, atatu locotenint'a Mea regeasca ungarésca, catu si comitii supremi, administratorii si ceilalti prepsi ai comitatelor si burg-maistrii capitaleloru tierei Buda - Pesta voru fi siliti ai dă ascultare punctuala fara improtivire in totale ale sale ordinari prívitive la administratiunea publica a tierei.

Mai incolo din aclusu*) vei luá Dumniata in consciintia dispuse, tiunile, pe care m'amu astutu motivatul ale emite deodata si catra ministrulu meu de resboiu, si care privescu la stranunerea si judecarea unora crime si prevaricatiuni anumite in contra sustarei ordinei publice si in contra securitatiei de persoane si proprietate, prin judecati militare.

Intocma precum de seriósa e a mea vointia, a vedé in remnulu Meu Ungaria prin susu memoratele mesuri esceptionale temporale catu fi cu potintia mai curundu restaurata earasi ordinea publica oea pericolata prin machinetiuni demne de tanguitu, pentru că pe cale constitutionala se se pote pasi la resolvarea diferintielor ce mai plutescu totu asia eu astu cu casiunatu de nou a pronunciá, cumca suntu determinat neschimbabilu a sustiené si pentru viitoru neingustate si nevatemate concesiunile remnului meu Ungaria in privint'a restituirei constitutiunei lui, a drepturilor libertatiloru dietei si intocmiriloru lui municipale garantate in poterea diplomei Mele din 20. Oct. a. tr.

Vien'a, 5. Noembre 1861.

Franciscu Iosifu m. p.

*) Care se va publica dupa aceast'a

Transilvania.

Sibiu, 8 Noembre. In scrisórea mea de alaltaeri amu fostu in stare de a ve inscintia numai pe scurtu despre activitatea din doue siedintie a adunarii nostre literarie si sciintifice. Acum dupa a patr'a si cea din urma siedintia, care s'a tienutu si dupa care adunarea se desfacu intre simptomele de o tare creditatia in alu ei viitoru si cu voint'a determinata de a se revedé membrui aceleiasi in Brasiovu pe 16/28. Iuliu 1862, mai amu a ve comunicá pe urmele protocolului inca si acestea:

Celealte oficii ale Reuniunii s'a complinitu si enume:

Secretarul doilea: parocul si protopopul Antoniu Veseleanu.

Casieru: neguiatorul Antoniu Beenitius.

Controlu: notariul comunul Ioane Pinciu.

Bibliotecariu si archivariu: redactorul Visarionu Romanu.

Eara cei 12 membrii ai comitetului dupa ordinea majoritatii voturilor: DD.

Pavelu Vasiciu, doctoru de medicina si referinte la depart. instrucțiunii publice in Sibiu.

I. Acseente Severu, proprietariu in Alba Iulia.

Constantinu Papafalvi, canonicu si directoru alu seminariului in Blasius.

Petru Manu, consiliariu de finantie in Sibiu.

Sava P. Barcianu, parocu in Resinari.

Ioanu Popasu, parocu si protopopu in Brasiovu.

Nicolae Popia, protosingelu si protopopu etc.

Iacobu Bologa, consiliariu dela in. tribun.

Gavriliu Munteanu, profesorul si directoru gimnasialu in Brasiovu.

Ioanu Antoneli, profesorul gimn. in Blasius.

Ioanu Nemesiu, doctoru de drepturi si advocat in Sibiu.

Observam, ca D. protopopu Ioanu Hanea, carele avuse majoritatea la locul alu 5-lea, din unele motive nobile a renunciatu la onoarea de membru alu comitetului, pentru care priimesca multumit'a nostra publica si sincera. Asemenea urmă si D. Dr. Hodosin.

Dupace asociatiunea isi complini alegerile sale si se vediu organizata, priimindu si nou alesii functionari scaunele loru, multiam cei loru provisorii pentru osteneala ce sian datu la naintarea lucrariloru, apoi se apucă de alte lucruri intru intielesulu statutelor.

Dintru aceleasi ve insemmamur urmatorele:

Unul dintre membrii adunarii propune, că intru intielesulu §. 9 din statute se se alega si membrii onorari, totuodata comunică presiedintiei o lista de cativa barbati, despre care crede ca aru merită denumirea.

Cu acea ocazie se arunca la mediulocu intrebarea, déca se cuvine că membrii onorari se se alega fara nisi o distincțiune de locuinta si tiéra, luanduse la alegere de indreptariu numai criteriile coprinse in susu citatulu §. si inca cu acelu adaosu, că meritele respectivilor propusi se se ia in deaprope consideratiune. In urmarea acesti decisiuni se alésera de membrii onorari ai acestei asociatiuni Domnii:

Atanasius Sandoru, doctoru de medicina si profesorul de literatură romana in Aradu.

Stefanu Moldovanu, prepositu capitularu in Lugosiu.

Andreiu Popu Liviu, canonicu in Lugosiu.

Andreiu Vasiciu, senatoru in Versietiu.

Nicolae Jiga senior, fundatoru de unu institutu de scolari in Oradea mare,

Aronu Pumnulu, profesorul de limb'a si literatură romana in Cernauti.

Protosingelu Iliatius totu acolo.

Zenoviu Constantinu Popu de Böhmstetten, consiliariu.

Redactorul jurnalului Ost und West.

Contele Georgiu Csáki, pentru meritele castigate prin ajutórele facute scórelor si literaturei romanesci.

Auréliu Kecskeméti, redactoru la jurnalulu Sürgöny in Pesta, pentru favorarea limbei romane.

Eara din tierile vecine:

Principele Georgiu Bibescu Brancovianu, pentru fundarea mai multor institute sciintifice.

Contele H. Scârlatu Roseti, pentru ajutorirea scolelor cu sume însemnatore si premiile facute spre scopuri scientifice.

Petru Poenaru, emeritul directoru de scole si membru alu eficie, pentru rara sa umanitate catre literatii transilvani.

Ioanu Maiorescu, profesorul de istoria generala si nationala in Bucuresci.

Dr. A. T. Laurianu, profesorul de filosofia in Bucuresci.

Ambii pentru multele si mariile loru merite pe campulu sciintielor.

Georgie Fontanini, directoru de scole in Craiova.

Constantinu Hurmuzache la Iasi, in recunoscinta meritelor sale scientifice ca legist si ca mecenate alu institutelor filantropice.

Dr. Simionu Barnutiu, profesorul de drepturi in Iasi.

Dr. Petru Campeanu, in Berlinu.

Dr. Damascenu Bojinca, emeritul jurisconsultu in Moldavia.

Dr. Ilariu Papiu, jurisconsultu alu Moldaviei.

Episcopulu Scribanu, Archimandritulu Scribanu, ambii in Iasi.

Dr. Petru Suciu, profesorul de drepturi in Iasi.

Florianu Aronu, profesorul de retorica in Bucuresci.

Doctoru de Medicina Alesandru Teodori in Romanu.

La intrebarea pusa, ca la cios suntu a se depune prin tienaturi si in afara tacsele si alte obiecte desinate pentru scopurile asociatiunii se decide ca: Aceleasi se se numere si depuna numai la colectanii, pe carii preste putin ii va alege comitetulu asociatiunii si ii va rogá ca se ia asupra si aceasta sarcina, eara numele acelora se voru face cunoscute prin toté trei jurnalele romanesce.

Intr'aceea toti carii voru a trimite tacsele s. a. deadreptulu, in voia le sta ale adresá cartra „Comitetulu Reunionii transilvane pentru literatură romana, in Sibiu.“

Excel. Sa D. presiedintele chiama pe on. adunare, ca im consunantia cu § 23, lit. i) se prefaga timpulu si loculu celei mai de aproape adunari generale. La dorintia unanimi de locu alu adunarii celei mai de aproape se destiná Brasovului, eara timpulu pe dióa din 16/28. Jul. 1862. Membrii catise astă de facia dela Brasovu plini debucuria pentru aceasta hotărire, multiamira on. adunari innumele concitatilor pentru ca li s'a facutu aceast'a onore de a se alege Brasovului de locu alu adunarii.

Fiindu dorintia comuna si profundu simita, ca reunjunea nos. tra prin functionarii si prin comitetulu seu indata se se si apuce in consunetu cu § 2 alu statutelor sale de unele lucrari scopului corespondietore, si fiindu ca intre altele la § 33 alu statutelor se prevede si sustinerea unei foi periodice, — secretariulu Georgie Baritiu roga pe on. adunare, ca se dea ascultare unui numeru de tese seu propusetiuni luate din cateva ramuri ale sciintiei, ale artelor, economiei si vietiei sociale, dintre care unele suntu de o natura, ca elaborate bine, se pota fi premiate din veniturile asociatiunii prevedute la § 4 alu statutelor, eara altele pentru ca dupa impregiurari se pota astă locu in colonele novei foi periodice, care este a se insintia; si eurasii altela privescu la unele mesuri ce aru si a se luá in interesul istoriei si alu literaturei nationale romanesce.

Aceleasi propusetiuni citinduse dupa cum se vedu in aici alaturatul loru contestu, fusera si priimite de catre adunare ca o parte din materialulu sciintificu, cu carele inca e de dorit ca se se ocupe literatii romani cu privire mai virtosu la folosulu practicu si duratoru alu poporului romanescu.

La acestea Esc. Sa D. presiedinte observa in privintia tinerimii scolastice, ca se i se recomende a pune tota potintiós'a silintia la invatatura, seu déca unii nu se simtu in stare de a nainta pe calea cea lunga a sciintielor, se tréca nesmintitu la meserii, eara aceast'a cu atatu mai virtosu, ca cei remasi in sciintie prea se imbuldiescu la preparandii, eara Esc. Sa ca episcopu dechiara din partea s'a, ca este prea determinatu, ca de acum inainte se nu mai priimésca la preparandii nici din a patra clasa gimnasiala; preste aceast'a se nu créda cineva ca tinerii carii se imbie la preparandii, aru si copii din familii sarmane, ci tocma din contra, incat, déca ei aru voi si s'aru sili la invatatura, aru poté continua prea bine scólele.

Timpulu fiindu naintatu pe la 2^{1/4} ore dupa amédi si multi cerceniu inchiderea siedintielor, se mai ascultá inca numai propusetiunea Domnului I. Acsentu Severu, ca adunarea se desiga si acea suma din veniturile asociatiunii pe care va voi a o destiná pentru stipendii intru intielesulu § 2. Decisjunea in acestu obiectu se amana pe urmatore di si cu aceast'a siedintia se incheie.

(Va urmá.)

Брашовъ, 12. Ноемвре. Епí цинт мацістратул ші комітата de aici o шедингъ дупрежнатъ, спре а се консультanta, дн че модж с'арп denþra контрієвідніє рестанте, пентру каре с'а० ordinatъ комісіонна специалъ de екектаре. Днъ тутелу консультърі с'а० декретатъ, ка съя ипъ дупримятъ de 19 міл фіопини, спре акоперіре лоръ, каре капіталъ съ 'а० реальтескъ апо-

дин купоеле облігаційелоръ пепртъ десърчіпареа пътътвай, а къроръ асемпарте съ аштепть.

Къмъ касса чегъдї е къ totvaj десекать, днъ към зіче „Kr. Z.“ noj amj kpede пътai atvpcy, къндъ neashъ поте kopivne днъ діфре автентиче, атътъ de квантъ венітълъ anvalъ, кътъ ші алъ спеселоръ челоръ neapърате. „Kr. Z.“ mal zіче, къ дререа комбнел ші а тацістратълъ е къ атътъ mal mare пептъ ачеаста аменінџаре, къ кътъ къ ea are a преринде dela ерапіз песте 500 de mil, la cheea che ea къ lvnj дпнітъ de ачеаста декіръ, къ ва denþne контрієвіднія дпнітъ che va devenі дп отаре.

Съмѣтъ дн 16. се ва цінэ аднпареа резнівпії філіале а лъдіті резнівпії протестантіе пътіте „резнівпіеа лві Гъставъ Adolph“ дн тезълъ Цершаніе.

Парохълъ евапцелікъ Самбілъ Шілъ аратъ дптр'кпъ чірквандж къ резнівпіеа ачеаста філіалъ а ші девенітъ да 2000 de тенбріл дпкъ пъпъ а нэ се конотітві.

Дела Фъгърашъ окріе „Kr. Z.“, къмъ впгврілоръ ші сашілоръ ле а сакчесъ а тіжлочі впъ „статесъ кво“ алъ органісърі о-рашвілъ, пъпъ къндъ се ва рідика la рапглъ de „четате міберъ р.“ ші ачеаста дн врта впні ешигъ алъ капчеларіе, тръмісъ кътъ гввернъ, decupe каре не во пъпъ дпформа mai de апроне.

Лп „Vaterland“ съ адеверезъ штіреа, деонре denstipea ѹен. бар. Станковічів de гввернаторъ дн Apdealъ, еаръ foile din Cisiig скріп, къ комітеле бр. Салтен, кітматъ пріп телеграфъ, а порпіт дн 10. да Вена, ші че дн Клаждъ, къмъ гввернаторълъ к. Міко ші прешедінте таблеи реце бр. Апоръ, кітматъ де капчеларіа трансіланъ, дпкъ арп фі плекатъ дн съсъ.

Din Merkxrea avemъ штіре, къ реставрареа офіциалоръ с'а० амънатъ ne зече зіле дпнітъ, пъпъ къндъ, адектъ, съ ворѣ дп-трещі mai дпнітълъ конотітвідніе констітюціоналінте.

„S. B.“ лъщеште штіреа, къмъ диета Apdealълъ нэ се ва цінэ, че се ворѣ трътіте пътai la сенатълъ імперіалъ чеi 26 de депнаділ алеві deadроптълъ; посітівъ нэ се штіе дпкъ.

ОНГАРІА. Опъ че серіо съ. Ноj denstipitълъ локшіторі алъ Онгаріе конте Моріц Палфі ab Erdiodъ L. M. K. дпвестітъ къ демінітата de консіліаріз intіmъ алъ Mai. Сале соки дн Песта ші пріїмі kondzчереа гввернілъ Онгаріе, днъ че цінъ о квьти-таре пілъ de серпітате дн спірітълъ ші ціпіреа прбспетелоръ реекріпте: скріпіреа de тъпъ прѣдпаль тътъ кътъ капчеларілъ к. Форгачъ, реокріптълъ de асемпераа квріпсъ кътъ локотепінъ ші табъла рецесъкъ, дн каре лі се потіфікъ модіфікъчніе провісіоріе але черквілъ лоръ de актівітате ші ашезареа трівпалелоръ тар-ціалъ, ла каре се предъ впъ пытъръ маре din преварікъчніеполітіче ші делікте de пресь. — Ачестеа тъсврі нэ ера пеаш-тептате, къ тóте ачестеа еле а ѕ српріпсъ тълъ пе изблікъ, пеп-тракъ впъ квьпілъ de потестате алъ съвераплъ ка ачеаста, нэ ласть дпндоіель, къ лвквріле ворѣ ла еаръші о фацъ серіоъ, днъ към е ачеаста о старе аша zikъндъ тарціалъ. Констітюціонеа Онгаріе ka атаре а ѕ ретасъ даръ ne впъ тімъ de o латре пріп тесвріле ачестеа провісіоріе. — Штімъ, къ гввернілъ арпеніт'о de тълте орі, къмъ дн аднпістрація статълі австріякъ нэ пітє съ mai състѣ дзлістълъ челъ dinainte de 1848, къндъ цуріле Онгаріе ера констітюціоне, еаръ челедалте пе-констітюціоне ші токта ші din ачеогеа тъсврі съ веде пеміш-ката депрімініре а імперіолълъ а креа о Австріе впітъ дн дпделесълъ діпломе din 20. Октомбре a. tr. —

Din тóте акціїле ші реакціїле, кътъ с'а० дпфъшошатъ дн Онгаріа съпѣтъ лъпеле ачестеа 10 съпрематіко-констітюціоне рѣвълъ а-пархікъ че a провокатъ ачеастъ старе съ веде a фі автѣ дозъ дірекціоні: впа дн сепсълъ автопомісі конотітвіпіе din 1848 a съ опнє ла орі че октроаре фъкътъ дн партеа гввернілъ, еаръ чесалалтъ totъ din пыктълъ ачела, a недрептълъ ші ескіде dela дрептъріле егальтъціеі падіоналіе ne тóте челедалте падіоналітълъ дн фавореа лътєі mariare.

Лп реокріптълъ реесъкъ din 21. Івлів a. k. кътъ диета Онгаріе a білевоітъ Mai. Ca a зіче: „mai denapte noj афльтъ de требінъшъ a провока ne аднпаді тарнаді ші репресентанці, ка, се ѕ дн вртаре пропсечвпілоръ пістре реесъті, се ѕ дн вртаре інічіатіві че ва фацъ диета, се ia дн пертрактаре впъ проп-іктъ de леце, каре съ квріпдъ реесъкатъ ші лътърълъ дрептъ-пілъ de націоналітате але локшіторілоръ пемішарі din регатълъ постръ Онгаріа, към ші дпніндея ачелораші атътъ дн прівінца дімбей mi a десволтъръ лоръ націонале, кътъ ші a реферінде лоръ прівітре ла аднпістръчніеа пыблікъ.“

Еаръ міністрълъ Шерлінг дн врта реекріптълъ реесъкъ din 21. Августъ, пріп каре се десфъкъ диета, дн тесаціялъ съ ѕ кътъ сепатълъ імперіалъ, къ каре есплікъ політика ші боіа чеа пестрътътабіль a съвераплъ фацъ къ Онгаріа ші попоръле ei zice ачеостеа квінте: „Mai. Ca декіръзъ, къ, ка реце алъ Онгаріе се сімте облагатъ, ne тълте місіоне din цера ачеаста, de славі, romanі ші цершані, карї дн съпѣтъ асеменеа de пре-

аі апъра къ амъре ші Апгріжіре пърінтескъ літтрз рекв-
ереа ші Апгінтареа националітъцілорѣ сале, каре фп артік-
шетія de леце (din 1848) нз пытал къ нз съпѣ гарантате,
літѣ гред nedрептъціте.“

Левендрдз актн фп серіосъ квотпніре тóте ачестеа квіштє
еле але съверапвлі, пріп каре шіа атрасдз атътѣ сімпатиіме
орѣ челорѣ апъсаці пе недрептате, кътѣ ші дреапта стімаре
верапдз дрептѣ днаіптеа опіпінені европене, ші стареа ачеаста
съ де актн, пе ачеста пз о аѣ терігатѣ пічікъшівнатѣ челеалтепа-
літъці къ атътѣ шаі пழінѣ роцъпнї, карії аѣ статѣ пзмаі пе
претенсіоніе басате пе дішломѣ ші танскріесло респек-
din 20. Окт. 1860 ші апъръндзши дрептълѣ de сглітате, аѣ
ітѣ пекітії ваза ші акторітатеа съверапвлі. Пріп вр-
апархія, че а къшівнатѣ ачеастъ старе еочепціональ пз а
пічікътѣ къшівнатѣ de noї, чі сінгбрдз пзмаі de констітв-
ліштї супрематісъторі din 1848, атътѣ фп контра съверап-
ѣтѣ ші фп контра пострѣ.

Ної дечі ақым аветін чеа тай стръпсъ ші маі конспіраторлар
швінте, а не аштерне сұферіңдең ші пәдрептіңде —
а ақым маі въртосъ ка орі ші көнді — спре пъріптеска
карға да тропылғ Мәиестъдең кіарғы провісорілді ачесті
тің пентрғ аплапареа фитребъчылорғ платігбре din 8н-

Ної нз кредемъ Ѳи брта ачестора, ка серіосітатеа аспрі-
нъсвріоръ фртроджсе съ не аместече ші прѣ пої Ѳи къл-
и апархіштіоръ, ка съ нз не афъмъ Ѳи старе ші лібер-
де а не скоте валбрека френтіоръ падіонале къвеніте ші
піонате — днізъ къвітеле де свєдъ — де съверапвлъ, дечі
з ресітетъ фртря пітіка а не есторче чеєа че пі се къвіне
адієне кредінчбсь рецелві ші тропвлъ.

Noī пв кредемъ, ка стареа ачеаста есчепціональ съ фіе впѣтвляв алѣ знеі алео edicіоні абсолютістиче орі цертанісътброе. Іп каоѣ de awa, с'арѣ пнеденци еаръші крedinga кътръ тропдії пефіделітатеа, ші аної дртвріле арѣ траце дыпъ сіне о де-місаре таре ші о desперъчоне центръ тітизрі пепрекалкъла-брте дъпъчбсе. Съ дыпъ лвкврілорѣ пътai колореа лорѣ б din антеведенце; се кредемъ, къ рецеље пв вреа а реа-абсолютіствлѣ спре а ретъпнѣ стрыпѣ ші де сіппатіеле че-лалте пацівні крединчбсе, чі къ а diktatѣ провісорізлѣ аче-гътai спре а астзла авісвла челѣ пешърінітѣ dintre паціо-гъці ші а реставра дропгвріле ші авкторітатеа рецељаі.

Астѣфелѣв де крedingъ се не kondыкъ лякрѣріе ші не'ндіо-
теа пострѣ де а нѣ лъса din тѣпъ егальтатеа дрептгріорѣ
гіче паціонале перфектѣ егале къ пічі виѣ прецѣ, къчі пої на
нѣ нердѣтѣ по ачесе пріп врео кріпъ, чі ламѣ терітатѣ de
пріп адептіпъ ексептіларъ; апої нѣ е къ патіпъ съ кредемѣ
іоптре ексалтадівпea впора се девенішѣ ш пої еаръші овітѣ
семенеа недеансъ къ еї, котѣ о сферірѣтѣ пе чеа din de-
влѣ тректѣ Фѣръ а о фі фостѣ терітатѣ. Алтѣмітрепеа с
этѣ, къ деморалісареа ва фі таре, къчі ексалтістї еаръш
з авѣ кввѣтѣ а зіче: „ведеци реакціонаріорѣ! че в'а фоло-
, къ ціпврѣці къ липператвлѣ, къ чееза че амѣ къпътатѣ по
недеансъ, тотѣ ачееаші о аці сечератѣ ші вої дела елѣ пен-
крedinga вострѣ;“ und dieser Hebel zumal in Ungarn kann
leitender sein als die Verleitung selbst. — Ped.

Бъната във Темешвар. Официолатълът комитатълві Ка-
шъша datъ дп корпоре demicisnea дп скрісъ кътъръ супр. ко-
ре Em. Гождъ, din mai тълте каксе ши азъне, пептвкъ прп
крайт. къпч. de кагре №. 15621 се десноиеште de басеа пътъ

шорале автономе, ші пептрякъ днчеть актівітатеа комі-
реі, ші фіндѣ къ opdіnъчні таі векі ші таі посе претінда
фелів de мессрі, а кърорѣ ұтпапіріе се ұтиrottівеште қа-
зътптулѣ констітүціоналѣ депесч; earѣ dѣкъ комісіонеа earъши
ұттра ұп актівітате, пептря атапчі се dekiарѣ оғічіолатылѣ
earъши ва ұтчене актівітатеа. 20 de зіле dнпъ ачеастъ ре-
націоне ва таі функціона, пъпъ къндѣ ad. се ворѣ ғаче dec-
ъчні вятеріօре пептря сеќврітатеа персоналъ ші de пропріе-
те. Ачеастъ реoігpaдіоне а фъкѣтѣ о іmпресіоне дрербѣс ұп
в попорвлѣ Карапашеві, къ атълѣ таі въргосч, къ кътѣ къ елл
копвіпесч, къ комісіонеа комітатылї ачесткія n'a арътатѣ песч
пере кътръ реце, чі о'а ұткордатѣ пътai аі ұтпапіні кіарѣ do-
целе лві реснікate пептря егала ұтдрептъшіре а падіоналіт-
орѣ. Дағпъ, къ комітатылѣ фѣ констітутѣ пе басеа ленізорѣ dit
48, къ актим арѣ авѣ къвѣптѣ а есчепціона ла тропѣ ші десфаче-
а комісіоне.

АСТРІА. В іна. Графъ Nadawdi, denkmirъ ши de mi-
тре, а лята 10. Ноемвръ кондочереа капчеларіеї авліе
опсільване.

„W. Z.“ deminčewte штіреа респъндітъ decpre о alienat
епсівъ ші defencіvъ лпкеіатъ Апте Австрія ші Торчіа.

Цен. Б. Станковічъ фѣ прійтѣ въ аудіенцѣ у Маи. Са.

Дела Biena с'а ё тръшисъ вр'о 10 амплюаціи dicnonisial ла
Песта, спре а се апліка ла губерніял de аколо.

Реокріптель вътре dietа кроатъ с'а тръмісъ de аічъ, ши дес-
пре квпріпсълъ лгі пътні атъта се шїе, къ гъверпълъ пъ ва ф-
пліні тоге претенсіоніle dietеі кроатіче; ши déкъ dietа тарце mai
департе къ претенсіоніle ши пъ ва алецъ депптаці пептъ сенатълъ
імперіалъ, атвпч се креде, къ се ва десфаче ши ачеастъ dietъ
ши се ворѣ ескріе алте алецері пептъ алъ dietъ, ка чеа din
Істрия, каре съ воіéскъ а тръміте ма сенатълъ імперіалъ.

ГАЛІЦІА. Лембергъ. №п 2. Ноємбре еши да лятнів ші аічі пъп'пкътв с'а лъцітв спірітвлв de лібертате ші днltre полонії австріачі. №п зіва ачеасота о'а съпдітв ші с'а pedikatv дн четверівлв орашві ві о кръче таре, фъквтв dintp'юпв стежарв de 110 ani ші ачеаста дн memoria полоніорв, фрациорв лорв, къзду дн Вільна ші Варшовія. Престе 10 тиї de ѿмені ляварь парте la ачеастъ deавстрічнє, фърь ка полігія се є шілідія австріакъ съ се фі опускъ да finirea актуалв ачеастія.

Рагъса, 1. Ноемвр. Даъкъ повелe dela Требігне аž порпітѣ аалатъєрі (30. Октомвре) 2600 оменi de трупе регуларе шi i-регуларе (тврчi) дела Требігне спре Лігбова, зnde се афъ 70 арпъєщi фукішi фунтр'о касъ. Ачештiа фэръ елiверацi, dar' інсiр-цингi фу пiшерg de вр'o 500 пiстai аž респiнсi пе тврчi пiнь апропе de Требігне: фу ачеастъ фитълпiре тврчi аž пердзетѣ 60 торцi шi 40 вулперадi. Лiка Бiкаловiцi се афъ акът ма тъпъ-тиреa Dzzi; елѣ a іnchendiatѣ патръ сате тврчештi.

Бъдва, 1. Ноемвре. На 26. Октомвре *incapacitate* аз атакувам *armia de кънегене* а мв! Ошер Нашаия мънгъ Пива. Денът о шаре бътълъ, турчий фесеръ сълъгъ а пъръсъ кънегълъ бътълъ и към о пердере *de 700* мордъ ши *1250* вънераудъ, тогът бағацълъ ши *тепнидъгъна моръ*.

Cronica esterna

Р҃СІА ші ПОЛОНИЯ. Кѣ тóтъ прокіттареа отъреі шарчіале adspnріле ші класбріле націоналі totѣ пз дпчтезъ, ші арестъріле пз маі іаѣ къпътатѣ дп Полонія; еаръ дп Р҃сія маі дпкоко къ пемікѣ маі пвдінѣ се фактъ асепенеа демпстръчнп. Дп Москова се съверсіе о петідівне de 17 мії четъцені, пріп каре черѣ лі-берареа арестадіорѣ ші прокіттареа зпні констітюціпі ліверале. Упіверсітціе din R҃сія се афль конжірате дп oенснлѣ ачеста, ші с'а deckoperітѣ дптре еле о конфедеръчнп пентрѣ лівергате. — R҃сія пзсе тілідіа пе пічорѣ de ресбоіз, аша се афль кор-пвлѣ 1., 2. ші алѣ 3-леа, ші актм алѣ 5-леа дп Бесарабія. — Не ла Odeca emigréz din mezoіз R҃сіei о твлітіе de славі дп Крімеа, de unde тѣтарії emigrасерь дп Тарчія лъснndѣ цара голь, киарѣ ші din Молдова emigrарь вро 2542 de Българі ка-ваі de ei.

ІТАЛІА. Трінг, 7. Ноємбр. Іп жэрпалееле італіене се
десвате акым ділтребъчпнеа, дікъ съ се іеа касса Венедіеі оп а
Ромеі шай ұтпты; ші „Monархia национале,“ жэрпалд поіз італіан
таіш да тіжлокд, къ ділесші Тірі а ділтартышітд комітеттамы чеп-
трапад ғп ныздело лаі Гарібалди, къ іntенціонеа лаі е а ны про-
вока пічі о тішкаре пептре Рома ші Венедіа, чі нымаі а adnra
тіжло бе спре ділартареа Італіеі спре а о үпі къ конкордіз солі-
дарь сиптд Вікторд Емануелд, ші чіпе ны съ ділвоеште да ачес-
та съ пъръсескі комітеттамы ші съ лақре de капылд ой.

Сънџиа Са Папа еаръш се афъ болпавъ. Речеле Францъ се ставлеазъ ти Roma шї 'шї депшті репресентантъ ла кртеа de Бавария. — Ресквъріле върбопиче се тотъ тай диплдинэзъ, къ тóте ачестеа дисъ, пъпъ къндъ екерецеле Францъ ва wedé дп чентралъ Галіе, еле се вэрѣ тотъ тай іvi, къ елъ сперéзъ а-жекторів пептръ рестаграраа тропзлді съѣ. —

ФРАНЦА. Парісъ, 2. Ноемвръ. **М**онархъ Наполеонъ
іа съкчесъ а днкеіе о конвенціонѣ къ Англія ші Шотландія дн какъ-
са републічей Меко din Амеріка пентръ французіи непреуздареа впнѣ ес-
педіціонї фундр'аколо, спре апърареа портгриоръ, ші днодать се
ші фунчевръ а съ фаче коміктврі ші калквле decoupe інтерві-
ле Франчіе, къмъ адекъ, французъ Наполеонъ вреа а пеизтра-
ліса пе Англія дн какса континентъ європеъ, Фъкъндіи пе пль-
чере, ші пріїміндъ еонедіціонеа дн союзате къ еа да Меко, якъ
каре еа аре чеід таі маре інтересъ, ші вънъндъ къ ачееа ші о-
пініонеа изблікъ а попорвліи енглезъ, къ сконъ ка реінчевндъ
кътва какса італіанъ ші cocindъ моменте вънѣ de апекстри 81-
теріоре, съ аібъ ші елъ а претинде въпъвоіца Англіеі, дѣкъ пз
ши ажторіалъ еі.

Фацъ къ Италия Фрапца нъ се дъвоеште къ политика министъра Рикасоли, каре интересеште кавса Венецией, чи еа рекомън-

дъ юнкъ министеръ сънятъ прешедица лвъ Ратаці, каре фъ de къ-
ръндъ лп Конспирати ші аказъ еаръ е къщатъ de диператълъ а-
кою спре консултаре лп какъсъ італіанъ.

Къ Елвециа аре Франца еаръші диференцъ пептръ Давенталъ (зис цинстѣ търпинашѣ дипре ачестеа стате), як каре ѿтсе ачестеа статеи фиш цинс дреитѣ do алѣ фолосі. Франца тръшице 10 официрі din стаєблъ цепералъ дн Давенталъ спре алѣ оквпа дн пропріетате ші а аштерне пе аколо о кале пептръ тречереа арматеи дн Савоia ші ръдикареа de фортьрі. Елвециа протестѣ ші тръшиесълѣ еї Dr. Керн пріїмі респѣнсъ дела Лти. Наполеонъ, къ Франца аре таре ліпсъ de ачестѣ цинстѣ пептръ diciно-сіїспіле отратециче ші аша елѣ днѣ цине de пътънѣлѣ алѣ Фран-деи. — Былѣ дипрѣштѣ поѣ де статѣ вреа диппъратълѣ съ ескрие ші дн 15. Ianварів deокизъндѣсе корпвлѣ лецилатівѣ се ва пропъне спре вотаре.

Тотъ din Парісѣ єші штіреа, къ фптре Австрія ші Тврчіа с'арѣ фі фпкеіетѣ о аліандъ офенсівъ ші дефенсівъ супе а пъдѣши ресквалріле славіорѣ de садѣ din Тврчіа къ пштері фппрѣштате, пептрѣ ка пѣ кѣтва съ се мѣдѣскъ ресквалреа ші фптре славії австріачі оп се провоche еміграпції къ славії фппрѣзпъ врео тврбзаре, къндѣ Австрія арѣ фі окнпатъ фп реебоіз къ Італіа. —

Лп Парисъ се маі спеде, къ Презю дикъ ва реконопште реп-
гатуљ Италији шi атспч каза Италији поте азé проспекте маі
харе. —

Insciintiare interesanta.

Вiena 28. Окт. 1861. Кяї п'ї сантъ линъ ѿ просьб-
петъ, елекріосъбрівъ съвеніре тъределъ липте але върбаціоръ
поштрій падіопалъ ѿ диета Унгарієї де аотъ вѣръ! — Чине нз а
овсерватѣ, към опініонеа пъблікъ ѿ прівіца постръ а ротаніоръ,
de атвпчі линкоче линченъ а лза къ тотвдъ алть фадъ, фадъ твлтъ
таі реопектвбсъ ші фавораверъ! — Каре ротъпъ адевератѣ п'їши
погртъ de атвпчі капылъ таі пе съсъ! ? Лнось каре totdeodatъ
нз ва фі офтъндъ къ тотъ дорвлъ зпел апіме твлцътіоре — аі
bedé, а'ї квпште пе ачеі върбаці липтърорі падіопалъ, пе ачеі
контемптьорі de орі че скрвпврі ші періквлі, — аі bedé ші аі
вепера линкай ѿ кіпвдъ „, ѿ портретвдъ сеъ! Дечі че ера таі
Фірескѣ лакрь, декѣтъ провокъріле че квръндъ се pidікаръ de prin
тоте пърциле, ка адекъ ачеі преа demnі філ аі падіопеі ротане,
съ се персонеze липтъпъ таблоz, о ікбпъ лаолаитъ, кареа ікбпъ
се inфртмоецеze касе'e тутвроръ ротъпіоръ адевераци, линченъ
шпнчіторі! —

Ли **третя** з честора — ви є тепер є артистъ романі: **академікъ** **Микола** **Попеску** **дипломна** **трекутальні** **Августъ** **Фѣдъ** **апостоле** **о къ-
львіорізъ** **дипломна** **Песта** **ші** **decemпъ** **къ** **пепелъ** **ценіале** **дипъ** **патра-
тінніоръ** **челоръ** **зече** **депутату** **романі**, **карії** **со** **дестинсеръ** **таї**
къ **сéмъ** **прін** **о** **артистъ** **ші** **solidarіtate** **de** **пърері**, **прінципіе** **ші**
діакрърі, **кърора** **апої** **ла** **dorinца** **лоръ** **компнъ** **таї** **адањсе** **ка** **алѣ**
зібопрезечелое **не** **Dca Domпвлъ** **Габр.** **de** **Міхалікъ**, **че** **de** **ші** **нз**
се **потрівіа** **диптру** **тоте** **къ** **чей** **зече**, **тотвні** **нз** **пътнай** **ле** **ста** **диптру**
тоте **таї** **апроне**, **чи** **тотвніdeodатъ** **прін** **зібъ** **zelъ** **націонале** **есем-
плярізъ** **ші** **прін** **о** **сінчєрітате** **адевъратъ** **Фръцескъ**, **штіж** **сторче-
дин** **партеа** **лоръ** **тотъ** **стіма** **ші** **тотъ** **ресурскъ!**

Ачесте портрете, карій тóте дпфъщішéзъ пе бърбацій пошт-
трії дп костѣмъріе лорѣ пацівалі, се дпкредицéръ апої тіе
скбескоісамі спре аде прокура літографіреа ші ресицъндіпеа.

Дечі компонентдасе din еле о ікөпъ таре, пе о коль регаль, дп кареа дыпъ алфаветті сипті грupsці чіпчі ұлттарынші шірд преквт Бабешің, Борданың, Батеаның, Dr. Manів, Міхалі, — ші шіеңде десиптік преквт: Попк, Паокк, Попа, II. Decianу, С. Поповічің ші Bladж, — акті дп пайдіне зіле ачеасть ікөпъ інтересантъ ші формбась ва фі кәтпілетъ ші de локк се ва тіпърі ші рееппнді. Портретелө тóтте сипті фортө біне пітеріте ші deotayd de map), چеваші таң мәрі деекътік де компонт c'a dedatк a се фаче аот-фелд de тішкірі, дпкътк кк үшілрұтате се потк көпшігде de пе еле тóтте тръозриме, тóтъ карактерістіка ұисеппацілоръ поштрай бұр-баці че о ұлттың шілдесіншіз. D'аօспра лорд, дп тіжлокк се веде о кы-пнпъ чівілъ de отежард, de a къреi үна ші алта парте чева камт таң сэсі се чітеште: „Romanii antеiспtъtori пептре егаlitatea национале“ өръ аноi дп лъзптралд көпшіеi: „дп dieta Ծпгаріеi din anыл 1861.“ De десипті сипті потате сімпл пытеле корес-попзңндік пысечілікіншіз.

Дечі пептряка ачеастъ преа інтересантъ ші фрэմбось ікінъ националь съ се поўтъ лъці кътѣ тай тэлтѣ, пептря ка ші чалъ тай сэракѣ се шіо поўтъ къштіга, амѣ афлатѣ къ кале дп концеп-

лещере къ domnii деплати, ка се се тіпърэскъ есемпларе ж хъртів комынъ, къ 'спѣ прецѣ кът ня с'а мал азитѣ de mikѣ, ші варъші есемпларе пе хъртіе фіпъ ші елегантъ къ пре шарі.

Сокотъ къ дѣкъ вомъ дефицитет предъявъ есемплярелоръ de тъя категоріѣ къте къ 1 фр. 20 кр. в. а. къ еспедиціоне транспортъ къ тогъ, асешенеа челеалте къте къ 2 респективе фр. пептръ пърциле че съ цинъ de Австрія, ші като къ 6 ресе тіве 12 дъзочечеръ пептръ Прінчіпате-Хніт etc., — опора пъблікъ — Ixendъ дн сокотіцъ, къ ікона постръ фаче о таре ші кврінде 11 портрете пекътъ de Фримбосо, пе атътъ інтересантъ, за рекюште терітъл intenціоне постре, къ ат шай вертоесъ дѣкъ '1 вомъ обсерва аїчъ, къ ла дивоіреа компен бървацилоръ помтріи компетенці, къштігъл че ва речънѣ кър дъпъ респандереа тутброръ спеселоръ, е дестінатъ опре речъ рапреа ші дпайнтареа стадіалъ тіпервлъ постръ артистъ N. Поп къ; еаръ дукътъ ачелъ къштігъ ард ажъпце о съмъ несте аши таре дпсемптаръ че пріп впъ конкірсъ авндантъ маі алеесъ партеа фраділоръ поштріи moldo-ромъні преа е посіверъ, — парте din елъ спре акоперіреа ші алторъ лінсе naцionalі інте топе; дъпъ къмъ воръ кіпсі ачеаста компетенці поштріи dor къроръ ла тімплъ сеъ пріп свбокрісъл се воръ світереа раз піле пе denlinъ.

Дечі еж съескріслѣ пе лъпгъ ачеастъ дпштіндаре тъ ad
сезѣ ші рогѣ пе тої колектапції тэтэрорѣ газетелорѣ ші фоіл
пострѣ ші песте тотѣ пе тої зеношії падіопадішті, ка съ ад
кѣтѣ шаі кръндѣ кѣтѣ шаі твлці съскрібенці ла дптрепрінде
пострѣ, ляєндѣ тотѣdeodatѣ dela чеіче ворѣ ръонгнде de локѣ
баниї, ші трътіцъндѣне съв adresa съвѣпсемпать — Фъръ то
дптързіареа атѣтѣ пытървмѣ съескрібенціорѣ ші баниї інкаса
кѣтѣ ші дпсешпареа кратъ, unde, кѣте ші че фелѣ de есепп
ре се еенедвимѣ.

Апелънд їн фіне ла днтрегзлъ постря прёопоратъ пзбл націонале, ші рогънд їе тоці преастімашії domni pedaktori фойморъ постре опре пзблікареа ачестії дпштіпцъї, ремъп єз окрійндєте Г. Б. Поповічъ.

Г. В. Поповічі,
Alter Fleischmarkt Nr. 706 in Vie

Республікі: Шотката шаре. Четеште Дле В. Нот. Фоб
Nр. 29, колякта а 7., колопа 1. ші фі одихнітъ. — Контрівзір
челе пептэр *Мсевь* тукъ с'аѣ тратисъ шар ері я локвль de
тінатъ ші се ворѣ пъбліка пъмал спін діпекціонеа *Мсевь*.

Колектели пептъръ Мъсей съ се тръшитъ пъти deadрептълъ.
Блажъ фъръ диконцъръ, редиконцъръ, диконцъръ de лакъ ши сп-
се постали.

Ла маі твдї. Артіклії къ атіоетврі персонале, ші ка-
нъ квріндѣ дектѣ: si fecisti nega, ші персоопалітъї къ де-
пшптьї рі ші нъ къ фпсчларе дѣ врео віртвте пачіональ, супе-
сілії оі маі пнне дѣ латврі. — Жкстіфікъріе се є апъръріе п-
сквртеда, къндѣ ad. нъ пнне фтевзлескѣ чеіе маі momentосе. Д-
съ фімѣ къ пачіенці. къ тотѣ че се пнте се ва пхбліка.

Баіа де Кріш. Са пріімітѣ пріп поштъ; вомѣ фаче де
твайд аштептъре! Аї дрептате.

CONCOURS

In urm'a gratiösei placidari din partea Esc. Sale D. Metropolitanei de doue stipendia de cate 100 fl. v. a. pe anu, si in urm'a placidarii altoru patru stipendia totu de cate 100 fl. v. a. din partea capitulului gr. c. metropolitanu din Blasius, töte pentru ascultatorii de jura in Sabiniu pre anulu curente scolasticu 1861/2, — se escrie concursu pe terminulu 1. Dec. st n. a. c., la capitululu metropolitanu, catra care concurentii voru aveä se'si adresedie testimoniele scolastice pe anu scolasticu trecutu 1860/1, éru anumitu celi ce au frequentat si anii trecuti jura totu la Sabiniu seu aliurea voru adaoage si testimoniile dela respectivii parochi ai locului, unde au frequentat, despre patarea morale religiosa.

Blasiu, 1. Noembre 1861.

T. Cipariu m. p.,
administratoriu cassei capitularie.

Курсвріле ла бүрсъ дн 12. Ноембрэ. к. п. стаё ашea:

	Вал.	авгт.	фр.	кр.
Галвіні Ампирътешті			6	57
Азгеврігі			137	60
Londonі			138	60
Ампирътештілік национал			80	75
Овлігаїле шеталічесекі de 5 %			67	45
Акційле банккаді			749	
" kreditislзі			181	20